

La mostra rimarrá aperta  
dall'11 GIUGNO al 7 AGOSTO 2011  
dal venerdì alla domenica  
con il seguente orario:  
10.30 - 13.00 / 16.00 - 18.30

**INAUGURAZIONE**  
**SABATO 11 GIUGNO 2011 ORE 17.00**

### INGRESSO

**Intero € 4,00**

**Ridotto € 3,00**

*studenti universitari, gruppi oltre le 15 unità,  
over 65, soci Touring Club Italiano*

**Ridotto € 2,00**

*scolaresche, ragazzi tra 7 e 18 anni*

**Gratuito**

*bambini fino a 6 anni,  
residenti nel comune di Montone*

**infoline@systemamuseo.it**  
**www.systemamuseo.it**

**INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI**  
**SISTEMA MUSEO 199.151.123\***  
Dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 17.00 (escluso i festivi)  
**BIGLIETTERIA MUSEO tel/fax 075.9306535**

C.I.G.I.P.I. SRL  
Via Case Sparse - Montone  
Tel. 075 9415703-Fax 075 9416496  
CONFATERNITA DEL SANTISSIMO SACRAMENTO  
Montone  
Filarmonica Braccio Fortebracco  
Montone  
TRASPORTI SCOLASTICI SELVI GIANCARLO - Montone  
Tel. 3997421117



Con il contributo di



L'evento è stato realizzato  
grazie al sostegno di

**MONTONE**  
**UMBRIA/ITALY**

**BIENNALE**  
**INTERNAZIONALE**  
**SCULTURA/PITTURA/FOTOGRAFIA**  
**CURATORE MOHAMMAD SAZESH**  
**BORGIO DI MONTONE**

**COMPLESSO MUSEALE**  
**DI SAN FRANCESCO**

**11 GIUGNO/7 AGOSTO 2011**

**VENERDÌ/SABATO/DOMENICA 10.30 - 13.00/16.00 - 18.30**



# BIENNALE INTERNAZIONALE

SCULTURA/PITTURA/FOTOGRAFIA  
BORGIO DI MONTONE

La prima edizione della “**Biennale Internazionale Borgo di Montone**”, nasce dalla comune e crescente consapevolezza dei soggetti coinvolti della necessità di favorire una nuova connotazione degli spazi museali cittadini, non più solo intesi come luoghi di mera esposizione, ma anche di fermento artistico, di luoghi di attività promozionale in chiave turistico-economica, di crescita culturale della propria popolazione e dei visitatori, di riferimento formativo per le nuove generazioni.

Più di cinquanta artisti contemporanei, provenienti da diversi paesi e scelti dal curatore Mohammad Sazesh, contribuiscono a realizzare l'idea di fondo dell'esposizione: una voluta contaminazione di antico e moderno, di forme artistiche della tradizione e nuove forme della contemporaneità, volta a suscitare nel visitatore molteplici riflessioni, in modo particolare sull'evoluzione del pensiero artistico umano e sulle sue forme di concretizzazione. Una esposizione universale, contestualizzata in quella universalità artistica, nell'accezione di cattolicità (dal greco *katholicòs*, cioè universale, totalizzante), che è il primo messaggio delle pregevoli opere del nostro Museo e della nostra Pinacoteca di San Francesco, che prova a parlare universalmente, cioè in chiave libera rispetto ai canoni artistici della tradizione cattolica presenti, ed essere quindi recepita da tutti.

*Il Sindaco  
Mariano Tirimagni*



|                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| Anna ADDAMIANO                | (ITALIA)                |
| Massimo ARZILLI               | (ITALIA)                |
| Simonetta BALDINI             | (ITALIA)                |
| Piergiorgio BALOCCHI          | (ITALIA)                |
| Luca BRACALI                  | (ITALIA)                |
| Sami BURHAN                   | (SIRIA)                 |
| Arabella CAPODIECI            | (ITALIA)                |
| Erica CAVALLI                 | (ITALIA)                |
| Maria Riva CHRISTIANSEN       | (NORVEGIA)              |
| Francesco CREMONI             | (ITALIA)                |
| Emilio CREMONESI              | (ITALIA)                |
| Antonio DI TOMMASO            | (ITALIA)                |
| Mitia DEDONI                  | (ITALIA)                |
| Richard ERDMAN                | (STATI UNITI)           |
| Anibal FERREIRA               | (PORTOGALLO)            |
| Franco FRANCHI                | (ITALIA)                |
| Anna Maria GAWRONSKI          | (POLONIA)               |
| Klementina GOLIJIA            | (SLOVENIA)              |
| Alba GONZALES                 | (ITALIA)                |
| David JUNEQUIST               | (STATI UNITI)           |
| Haruko YAMASHITA              | (GIAPPONE)              |
| Joelle LANDRICHTER            | (FRANCIA)               |
| Julia LANDRICHTER             | (AUSTRIA)               |
| Tatiana LAWRESZ               | (POLONIA)               |
| Gina LOLLOBRIGIDA             | (ITALIA)                |
| Pavel MACHOTKA                | (REPUBBLICA CECA)       |
| Michiko NAKAMICHI             | (GIAPPONE)              |
| Tamara MARINO                 | (ITALIA)                |
| Takako MATSUKAWA              | (GIAPPONE)              |
| Mauro MAZZALI                 | (ITALIA)                |
| Marta MEZYNSKA                | (POLONIA)               |
| Luca MORGANTI                 | (ITALIA)                |
| Michail NOGIN                 | (RUSSIA)                |
| Yoshin OGATA                  | (GIAPPONE)              |
| Konstantin BATYNKOV           | (RUSSIA)                |
| Woytek KOWALSKI               | (POLONIA)               |
| Franziska PETER               | (GERMANIA)              |
| Rossana PINERO                | (STATI UNITI - MESSICO) |
| Renate POLZER                 | (AUSTRIA)               |
| Filippo ROLLA                 | (ITALIA)                |
| Valter ROSSI                  | (ITALIA)                |
| Alfredo SASSO                 | (ITALIA)                |
| Mohammad SAZESH               | (IRAN)                  |
| Pierre SCHUMANN               | (GERMANIA)              |
| Sissi SCHUPP                  | (AUSTRIA)               |
| Manuela SCHWENKREICH          | (AUSTRIA)               |
| Hamad SEDIG                   | (AFGHANISTAN)           |
| Khanali SIYAMI                | (IRAN)                  |
| Denis SOLOVIEV                | (RUSSIA)                |
| Roberto TAGLIAZUCCHI          | (ITALIA)                |
| Kladvij TUTTA                 | (SLOVENIA)              |
| Guglielmo VECCHIETTI MASSACCI | (ITALIA)                |
| Andrew WIELAWSKI              | (STATI UNITI)           |
| Saverio VINCIGUERRA           | (ITALIA)                |
| Dana VOLKERT                  | (STATI UNITI)           |
| Consuelo ZATTA                | (ITALIA)                |
| Smail ZIZI                    | (ALGERIA)               |